



El Ecuatorianísimo

AECALIFORNIA Boletín oficial de Asociación Ecuatoriana de California para los Ecuatorianos y Amigos
A Non-Profit Organization P.O. Box: 162796 Sacramento, CA 95816

URL: www.aecalifornia.org Email: information@aecalifornia.org Agosto 2009

Por Imelda Granda:

Tenemos mucho de qué hablar pues el Festival Celebrado en Vallejo el 9 de Agosto fue todo un éxito gracias a la colaboración de todos. Espero no olvidarme de alguien, pero la organización del festival tuvo su base en la reunión de celebrada en la casa de Cesar y María del Carmen Flores el día 2 de Agosto en Vallejo. Muchísimas gracias a Cesar y María del Carmen por recibir a la Asociación Ecuatoriana de California en su hogar. Nuestro más sincero agradecimientos a la directiva de la AECalifornia, (Jose Granda, Patricia Oman, Kathy Diaz, Patricio Montaña, Manny Toledo, Bolívar Moran), al comité organizador del festival al Times Herald de Vallejo, a Univisión Canal 19 y la Grande 1010 de San Francisco, a nuestros patrocinadores y al comité organizador del Festival que hicieron posible este evento.

Patrocinadores.

Hotel Marriot, Vallejo, Safeway, Pep Boys, Marco Zanipatin, Auto Analysis (San Francisco), Dere Bridal, La Tapatia, Cadsim Engineering, Liz Goldthrope, Milenium Sports Club, Fitness 24, Patricia Oman, Taqueria Jalisco, Vacaville, Kragen, Ferry Vallejo, Gym Lakeridge, Pier 39, Costco, Matheous Shop, Alban Motors, Dream Casa, Patricio, Montaña, Chevy's, Home Depot, Red Lobster, Acuario Monterrey, Hertz Rent a Car, Party Solutions, Kohl, Leguan Lee Realty, Leatherbys.

Comité Organizador del Festival

Monica Torres, Cesar y María del Carmen Flores, Sara Guillen, Magdalena y Apolinar Becerra, Kathy y Olga Diaz, Jose e Imelda Granda, Margarita Guillen, Patricia Oman, Rosita y Marco Zanipatin, Patricio Montaña, Bolívar y Silvia Moran, Manuel y Yunin Ludeña, Manny Toledo, Patricio Piedra, Mariana Padilla, Roberto Toledo

La Asociación montó un programa excelente, bajo la animación de Margarita Guillen y nuestro Presidente José Granda y la actuación de varios artistas. Cabe destacar la presencia de Tina Montero, cantante mexicana quien nos deleitó con su repertorio y donó su presentación. Clark Benítez cantante del Salvador quien también donó su presentación. Luego la revelación ecuatoriana, Patricio Piedra quien nos deleitó con pasillos ecuatorianos con un voz privilegiada.

El Ballet Ecuatoriano organizado por Patricio Montaña causó una gran impresión en su debut. Muchísimas gracias a sus integrantes y a Patricio Montaña por su tiempo y su esfuerzo que donaron a una causa muy noble, la de ayudar a los niños en Ecuador. Realizamos la rifa de veintiocho premios donados por nuestros patrocinadores, la cual despertó mucho interés en los asistentes y nos ayudó mucho a la recolección de fondos para enviar a Ecuador. Se recaudó \$4,222 en total y gastamos aproximadamente

\$1,300 de manera que la recaudación ayudará a los médicos de Faces of Tomorrow y otros proyectos en Ecuador. Se realizó el concurso de quien imita mejor a Julio Jaramillo. Tuvimos la participación de Germán Piedra y Santiago Erazo quienes deleitaron a las más de 250 personas asistentes al Festival. Finalmente Patricio Montaña y su música pusieron a bailar a todo el mundo con su música ecuatoriana y tropical.

Muchas gracias a todos los que asistieron. Se cumplió realmente el objetivo de por qué existe la Asociación Ecuatoriana de California. Celebramos la independencia, renovamos la cultura, nos deleitamos con la comida, bailamos y al fin ayudamos a aquellos que nos necesitan en Ecuador.



Los anfitriones muy sonrientes Cesar y María del Carmen Flores.



Como no iba a salir bien si estas bellezas y sus maridos, novios, etc., estaban a cargo del Festival? Ellas prepararon y donaron la comida que deleitó a todos.



Son apariencias no más, ellos también estaban trabajando el Festival.



Hasta hubo belly dancing, Margarita Wright nos hizo un show como se dice en Ecuador "de película"

**INVITACIÓN ESPECIAL
PRÓXIMA REUNIÓN DE AEC
EN LAKE TAHOE
Sábado 5 de Septiembre, 2009**

La próxima reunión de la AEC se realizará desde las 11:30 a.m. hasta ¿???. en la casa de campo de Patricio Montaña en Lake Tahoe. Allí compartiremos nuestros platos favoritos, haremos planes para la ayuda en Ecuador y veremos en grupo el Partido ECUADOR vs COLOMBIA que empezará a la 1:30 p.m. Quedan todos cordialmente invitados. Esperamos contar con la presencia mayoritaria de los miembros, amigos y sus familiares.

Anfitriones: Patricio Montaña y familia
Dirección: 3705 Montreal
South Lake Tahoe, CA 96150

Teléfono: 510-589-2760

Día: Sábado, 5 de Septiembre, 2009

HORA: 11:30 a.m.- hasta ??

PARTIDO: ECUADOR vs COLOMBIA 1:30 PM.

COMIDA: Por favor traiga un plato (6 personas) para compartir.

**VENGA CON TODA SU FAMILIA
LOS NIÑOS SIEMPRE SON BIENVENIDOS**

ALLÁ NOS VEMOS para compartir una tarde con mucha amistad y alegría y ver el partido de futbol.

DIRECCIONES PARA LLEGAR:

Desde Sacramento o San Francisco. Tome la autopista I-80 hacia el Este (dirección Reno). En Sacramento, continúe por la autopista US 50 Este por 98.1 millas. Cuando llegue a South Lake Tahoe, doble a la derecha en Lake Tahoe Blvd y continúe por 4.6 millas. Doble a la derecha en Pioneer Trail y continúe 482 pies. Doble a la izquierda en la segunda calle que será Moss Rd, por 0.2 millas. Doble a la derecha en Montreal Rd. La casa estará a su derecha.

**SPECIAL INVITACIÓN TO
NEXT REUNIÓN OF AEC
IN LAKE TAHOE
Saturday, 5 de September, 2009**

You and your family are invited to the next reunion and party of AEC which will take place this Saturday, September 5, 2009 at Patricio Montaña's house in South Lake Tahoe. It will start at 11:30 a.m. to ¿???. We will share some wonderful food, will make plans for helping people in Ecuador and will also watch the ECUADOR vs COLOMBIA soccer game which will start at 1:30 p.m..

HOST: Patricio Montaña y familia
Address: 3705 Montreal
South Lake Tahoe, CA 96150
Telephon: 510-589-2760

WHEN: Saturday Septiember 5, 2009

TIME: 11:30 a.m.- to ¿???

SOCCER GAME ECUADOR vs COLOMBIA 1:30 PM.

FOOD: Please bring a dish to sharer.

**SEE YOU THERE !!
CHILDREN ARE ALWAYS WELCOME
COME AND JOIN US WITH ALL YOUR FAMILY
FOR AN AFTERNOON AND EVENING WITH:**

- **Food , Music, Great friendship
and a Soccer World Cup Classifying Game**



DIRECTIONS:

From Sacramento or San Francisco . Take freeway I-80 Bus East until Sacramento. Continue on US-50 E for 98.1 mi. Turn right at Lake Tahoe Blvd 4.6 mi. Turn right at Pioneer Trail 482 ft, Take the 2nd left onto Moss Rd 0.2 mi. Turn right at Montreal Rd . Destination will be on the right

GRAN ÉXITO EN EL FESTIVAL POR LA CELEBRACIÓN DE LOS 200 AÑOS DEL PRIMER GRITO DE INDEPENDENCIA EN AMÉRICA LATINA

El Festival realizado en la ciudad de Vallejo con motivo de la celebración de los 200 años del Primer Grito de Independencia en América Latina tuvo más éxito de lo que se esperaba. Más de 250 personas asistieron de todos los lugares del Norte de California y algunas personas que ese vinieron desde Los Ángeles, San Jose, San Francisco, Sacramento, Oakland y toda la región de Contra Costa county.

En la próxima diapositiva vemos el escenario y pista de baile que Patricio Montaña y voluntarios como Gustavo y Nancy Gonzales, Marco, Christian and Ryan Montaña, Manuel y Yunin Ludena, Hector Ayala, Francisco Hernández y Germán Piedra montaron para el Ballet Ecuatoriano organizado por Patricio Montaña y para los artistas que se presentaron en el festival. Dio mucho realce a las presentaciones de los artistas y los bailes típicos del Ecuador.



Aquí vemos a los integrantes del Ballet Ecuatoriano organizado por Patricio Montaña. En la primera fila vemos a Marc Anthony de la Cruz, Lupita Tapia, Rosalía Graves, Monica Torres, en la segunda fila a Alfredo Gutiérrez, Mara Altamirano, Fernando Dueñas, Patricio Montaña y Jorge Altamirano.



QUIENES SON LOS INTEGRANTES DEL BALLETO?

Marc Anthony de la Cruz.- Estudiante de Junior High, toma lecciones de piano y artes marciales. Pertenece al coro de su iglesia.

Lupita Tapia.- Estudiante de Junior High, toma lecciones de piano y canta.

Rosalía Graves. Estudiante de High School y trabaja, baila ballet clásico.

Monica Torres.- Profesora de piano, sicología de terapia de familia, le gusta las bellas artes.

Alfredo Gutiérrez.- Estudiante de piano, estudia en el Junior High.

Mara Altamirano.- Estudiante del High School, poeta, le gusta el baile.

Fernando Dueñas. Estudiante de High School.

Jorge Altamirano. Estudiante de piano, canta opera y pertenece a la sinfónica de Vallejo.



El baile que representa el telar, herramienta con el cual los otavaleños, nativos de esa región del Norte de Ecuador confeccionan sus vestimentas y aquellas que venden para su industria textil.



El Ballet Ecuatoriano usa los colores de la bandera de Ecuador en su baile.



Las formaciones de Ballet Ecuatoriano y su coreografía al ritmo de la música ecuatoriana constituyen un arte único.



Aquí vemos a dos personajes que han colaborado mucho con Patricio Montaña para que el ballet tenga éxito. Magdalena y Apolinar abrieron su hogar para las practicas del ballet y junto a Sara Guillen quien ayudó en la coreografía y maquillaje les prepararon para su exitoso debut.



Ximena Cordobéz, Cónsul Ad Honorem del Ecuador en San Francisco nos dio una invocación que inspiró a todos para recordarnos nuestros valores cívicos al mismo tiempo que recordarnos de la espiritualidad y religiosidad del pueblo ecuatoriano. Vemos tambien a Margarita Guillen presentadora del evento a quien también agradecemos por la magnifica animación del festival.



Patricio Piedra, La Revelación Ecuatoriana, es de Cayambe Ecuador. Estudiante de Astro-Física de la Universidad de California, Davis. Cantante de ópera del conservatorio de Quito, toca el piano y tiene una voz privilegiada. Nos encanto su interpretación de los pasillos ecuatorianos.



Tina Montero, cantante mexicana nos colaboró con su arte, una voz muy linda, nos encantó su participación y su cola-



boración con Ecuador. Realmente ese espíritu de hermandad que la Asociación Ecuatoriana de California ha extendido a todos los hispanos de otros países se manifestó en este gesto maravilloso so de Tina Montero. Si tienen un evento particular la recomendamos a todos.



El conjunto Ootavaleño Ecuador Inca se presento también y nos deleitó con la música andina



El menú consistió de Guatita, Fritada + mote, Encebollado de pescado, Choclos, Arroz con Pollo, Ceviche, Helados, Seco de Chivo, Choclos con papas, Papas con salsa y queso, Arroz con Menestra. En la fotografía vemos a todos muy contentos deleitándose con la comida.

LOS PREMIOS DE LA GRAN RIFA DEL FESTIVAL



Vista parcial de los asistentes al Festival



Marco Zanipatin rodeado de muchos premios que el mismo consiguió que los patrocinadores donaran. Muchas gracias a Marco por todas sus diligencias. Nos ayudó en la venta de los boletos y administración de los fondos junto a Cesar Flores y Patricia Oman. Margarita Guillen y José

Granda fueron los presentadores de la rifa de los premios.

Hector Alban de Alban Motors donó una televisión Digital de 26 pulgadas que vemos en la foto.

Muchas gracias Hector por esa colaboración que contribuyó al éxito de la rifa.



Arriba vemos a los asistentes muy contentos pues no solo escuchaban música, bailaron pero se deleitaron con la comida ecuatoriana.





También agradecemos mucho a Manny Toledo de American Real Slate quien nos donó un premio de cuatro horas



de viaje en limosina para el ganador de la rifa y también cuatro horas de paseo en limosina para los integrantes

del Ballet. Manny también nos donó un gigantesco banner, como background con fotos y el logo de la Asociación Ecuatoriana de California como lo vemos en el fondo. Muchas gracias Manny, esto ayudará a la imagen de la AEC.

KOHL'S FELICITA LA LABOR DE LA ASOCIACIÓN ECUATORIANA DE CALIFORNIA Y DONA \$500

AECalifornia
Attn: Jose Granda
PO Box 162796
Sacramento, CA 95816

Dear Jose:
Thank you for inviting Kohl's Department Stores and our Associates to volunteer their time with AE California on 08/09/2009. Our Associates had a wonderful time participating. Enclosed please find a grant check in the amount of \$500.00 on behalf of our Associates who volunteered their time in support of AE California. Note that all funding provided by Kohl's, including this grant, are restricted to youth-focused community programs or initiatives.

Kohl's strongly believes in supporting communities nationwide. As a family-oriented company, Kohl's dedicates its charitable efforts to improving health and educational opportunities for children nationwide, through our Kohl's Cares for Kids programs. Due to the success of our Fundraising Card, Kids Who Care Scholarship, Children's Hospital, and A-Team programs and because of great partnerships with local non-profit organizations such as yours, we are able to help children across the country. To learn more about all of the ways we support kids and how you can participate in our programs, visit www.kohlscorporation.com.

Thank you for your participation in the A-Team Program and your support of the community. Together we can make a big difference in the lives of children.

Sincerely,
Gina Airaudi
Kohl's Department Stores

Kohl's Cares for Kids/Community Relations A-Team Coordinator
CC: Store 0763: Vallejo, CA, Jennifer Freedy, Store Manager

Message from Mr. Paul Vitale.
paulvitale@earthlink.net

Sent: Tuesday, August 11, 2009 1:50 PM
To: Jose Granda
Subject: Faces of Tomorrow

Dear President Granda:
We attended your fund raiser at Blue Rock Springs in Vallejo and wanted to thank you and your organization for putting together a real Ecuadorian event in our city. For your information, we have sent a small donation to the Faces of Tomorrow in the name of AESCalifornia. Best wishes, Paul Viale

Begin forwarded message:

From: Faces of Tomorrow <fot@conticreative.com>
Date: August 11, 2009 1:31:15 PM PDT (CA)
To: paulvitale@earthlink.net
Subject: Copy of: Check in the Mail

You have a wonderful mission and WEB site. Your videos are extremely moving. So much so that I, who has seen it all, have put a small donation to your organization in the mail today. This donation is made in the name of the Asociación Ecuatoriana de California, the group that brought your good work to our attention. My wife and I have had a long experience with Ecuador starting in 1964 when we spent two years as Peace Corps Volunteers in Quito and Guayaquil. Our three children, two adopted, were all born in Quito. You folks are doing great work. Keep it up.

Asociación Ecuatoriana de California
P.O. Box 162796
Sacramento, CA 95816

Place postage Here